# Армянская Революціонная партія Дашнакцутюнъ.

# MOMOTS

Ежедневная, общественно-политическая газета.

Подписная цѣна:

Со дня изд. 10 рублей. За границу до компа года
на 1 вѣсяцъ з рубля. 13 р. 50 ком.

ОБЪЯВЛЕНІЯ:

За строку петита до текста до ком.

Послъ текста 20 ком.

Адресъ реданціи и нонторы:

Содолакская ул. № 6.

Nº 40.

Вторникъ, 21-го ноября 1917 г.

Nº 40.

Товарищи! Читайте, распространяйте, поддерживайте вашу рабочую и крестьян. газету

Армянская Революціонная партія дашнакцутюнь.

Открыта подписка на ежелневную общественно-политическую газету

на 1918 годъ

,,молотъ

Подписная п'ява на 3 и сяпа на 2 и ксяпъ на 1 и ксяпъ —

Въ февраль будеть открыта полниска на слъдующе з ивсяна. Для перенена явреса слъдуеть высылать одинъ р. (можно марками) и старый адресь.

Адресь редакція и невторы: Тыслись, Сололан-кал. 6.

Товарищи

Редакція "Молота" обращается къ вамъ съ просьбой эпергично сотрудинчать и систематически информировать нашъ органъ объ общественной и партійной жизни провницін. Рукописи писать четко на одной сторонъ листа и поднисывать фамилію и адресъ.

## АРМЯНСКАЯ РЕВОЛЮЦІОННАЯ ПАРТІЯ ДАШНАКЦУТЮНЪ

жакъ революціонная и соціалистическая партія, защищаєть интересы всего трудового народа—крестьяні и рабочихъ.

Она требуетъ соціализацію земли, — вся земля всему трудовому народу, — земля принадлежить тому, кто на вей работаетъ

8 часовой рабочій день.

Обезпечение рабочихъ при старости, бользняхъ и несчастныхъ случанхъ поднымъ государственнымъ рабочимъ законодательствомъ.

Охрана женскаго труда; запрещеніе тяжелаго труда женщинъ и несовершеннолітнихъ.

Большая часть налоговъ должна быть наложена на имущихъ.

Всеобщее, обязательное и безплатное обучение.

Полныя политическія права и свобода сов'єсти, передвиженія, собраній, слова и печати; неприкосновенность личности жилищъ и переписки; полныя права для всъхъ граждавъ— избирать и быть избраннымъ.

Демократическіе законы, порядки и администраніви Общественное самоуправленіе, самоопредбленіе народовъ и демократическая федеративная республика.

Наша конечная цъль-осуществленіе соціализма, уничтоженіе частной собственности на землю, фабрики и заводы,— соціализація труда и имущества.

#### Тифлисъ, 21 ноября.

Вновь опубликованная декларація закавнаяскаго комиссаріата ко вежить народамі. Кавнава имбеть для наст. чрезвычайной важности значенія. Она обхватывнеть всю соціально-политическую жизнь Кавнава со вежин набольними вопросами, въкаму ждавшими своего разръшенія.

Отменяя приделя и компетенцію своей влисти, декларація указываеть, что свласть эта сконструирована временно, дишь до созыва всероссійскаго Учредительнаго Собратія. Если же по обстоятельствамъ русской действительности своевременный созывъ послъдняго окажется невозможнымъ, то она сохраняетъ свои полномочія до съвзда членовъ Учредительнаге Собранія отъ Закавказья и Кавказскаго фронта, Такимъ образомъ сама декларація выясняеть временный и непостоянный характеръ вновь образованнаго комиссаріата, Причина же образованія формулируется такъ: свъ переживаемый историческій моменть» оказались предоставленными самимъ себь, и имъ (народамъ Закавказья) приходится своими собственными силами принимать мфры предотвращенія надвигающейся экономической и общественной катастрофы».

Такимъ образомъ, декларація становится на ту же точку арвнія, которая не разъ отмъчалась, какъ единственно правильная и цъпесообразная, въ качествъ лини поведенія для кавказской революціонной демократія. Съ другой стороны, декларація ясно и опредъленно отмежевывается отъ всякихъ мыслей о сепара тизм'в и партикулярномъ суверенитеть. Такое заявленіе, весьма своевременно, вбо контръ-революціонныя силы, по полученнымъ свъ-

двизмъ, уже силятся дисвредитировать обванениемъ въ сепаратиямъ, отходъ отъ центра вновь образованный Закавказскій Комиссаріать Сфера двительности комиссаріата обхватываеть какъ общіе вопросы текущей полятики и неотложным нужды населенія, такъ и разръшеніе ряда соціально-политическихт реформъ, нмьющихъ коренное значение иля вашей кавказской жизни. «Стои-говорить декларація — на точка аркнія познаго самоопредъленія ваціональностей, превозглашеннаго россійской ревелюціей Закавказскій комиссаріать предприметъ шаги къ скорому и справедливому ръшенію національнаго вопроса Заканказья».

Таковы задачи и компетенція Закавказскаго Комиссаріата. Исходя изъглубокихъ надръ кавказской жизни, будучи близко знакомымъ со всеми ньюансами мъстныхъ особенностей, мы глубоко убъждены, что Закавказскій Комиссаріатъ сумветь стать на достойную высоту и пріобръсти въ глазахъ демократін и народовъ Кавказа должный авторитеть - этоть логическій аттрибуть всякаго властвованія.

# Apecca.

Какъ извъстно читателямъ, на выборахъ въ Учредительное Собраніе по городу Тифлису партія соціалъ-денократовъ меньшевиковъ получила на 8 ты:ячъ голосовъ меньше, чёмъ при іюльскихъ виборахъ въ городскую думу. Подобный неусп'яхъ партія объясияется съ одной стороны такъ, что подавлякщая часть солдать, голосовавшихъ въ іюль за списокъ меньшевиковъ подъ вляніемъ большевитскаго движенія примкнула къ большевикамъ, а съ другой стороны тымъ, что незначительная часть городской армянской демократін, шедшая подъ знаменемъ меньшевизма съ теченіся времени поняла истин-

ную пелоплеку "интернаціональности" Закавказской соціальдемократій и подала свой голось партіи Дацівакнутюнь, единственной выразительницік интересовь и чаяній, накъ армянскаго трудового крестьянства, такъ и городского пролетаріата. Но какъ видно меньшевики, не видять частичного своего пораженія, ибо "Бораба" находить этому явленію еще третье и весьма выгодное" для партіи объясненіе.

Итоги выборова на Тифлиса вияснились, усилились два крайниха крыла- кадеты и большевики. Иначе и быть не могло. 
Большевитскій захвата власти ва 
центр'в и угроза захвата и за'всь 
перебросили обивателя на контрареволюціонерача и этима ослабили демократію. Часта вопутчикова соціаль - демократоваменьшевикова безусловно отхлинула ка кадетама, кака ка 
елинственьой опор'в «порядка в 
собственности».

Закавказскіе меньшевики, объявившіе соціализмъ своей частной монополіей, называвшіе себя единственной пролетарской партіей въ Закавказьть, по ихъ же словамъ оказалась партіей въ которой были (им думаемъ они имтются и теперь) элементы сомнительной демократичности и соціалистичности. Какъ говорится у Гоголя «унтеръофицерская жена сама себя выстакла».

Газета «Ашхатаноръ» также высказалясь о новой закавказской

.То тяжелое и исключительное положение, которое создалось благодаря авантюристичесчой и недальновидной политик в большевиковъ, поставило въ необходимость закавказскую демократію подумать о созданін мъстной демократической власти. Эта новая власть, именующая себя «Закавкавским» Комиссаріатомъ» и составленная изъ видныхъ политическихъ партій и представителей націй, импеть цізлью самостонтельно управанть краемъ впредь до созива Учредительнаго Собранія.

Закавказье всегда отличалось самобытностью своей общественной жизни; она ощущала необходомость широкаго мѣстваго самоуправленія для болѣс успѣшнаго веденія краевыхъ дѣлъ.

Страна, имѣющая столь широкое разнообравіе этнографическихъ и вкономическихъ условій должна имѣтъ федеративный строй, какъ въ самой себѣ, такъ и по отношению къ обще-

Далье, отивная политику старой власти на окраннать газета продолжаеть:

"Съ первыхъ же дней ревояюцін, Закавказье отказалось оть прелъявления новому правительству старыхъ векселей, а **ша**оборотъ, шествовало рука объ руку со всей денократіей Россін; и если, сегодня та же самая денократія организуеть самостоятельно и стную власть, то этоть шагь ея диктуется лишь отсутствісив центральной власти п тяжелымъ положениемъ момента. Закавказскій комиссаріатъ являясь властью временной должна преследовать лишь одну ціль, въ переживаемый періодъ анархін и безвластія оградить вашъ край и население его отъ роковыхъ случайностей и бъдствій, поднять боеспособность Кавкаскаго фронта, урегулировать продовольственный вопросъ, способствовать демократизаши общественной жизни и поставить фундаменть братскаго единенія народностей Кавказа".

Будемъ надъяться, что новоизбранная власть при широкой иоддержить демократическихъ и революціонныхъ организацій и при всемтрионъ содъйствін широкихъ слоевъ населенія сможетъ выполнить эту задачу.

### Къ народамъ Занавназья.

Возяваніе Закавназснаго Комиссаріата.

Въ продолжение свыше ста лътъ народы Закавказъя, шедшие рука объ руку съ Россией и связавшие свою судьбу съ ней, впервые, въ переживаемый исторический моментъ оказались предоставленныщи саминъ себъ, и имъ приходится своими собственными силами

# Тайные договоры.

Нар. кониссаръ Троцкій извлекъ изъ хранилиша министерства иностраннихъ дълъ чрезвычанно любопытные документы, часть которыхъ вы публикуємъ ниже. Эти матеріалы даютъ ярхое освъщеніе дъятельности международной тайной дипломатіи и закулисной метаники имперіализма.

Странио, однако, что г. Троцкій передаль извлеченные имъ государственные документы не всемъ органамъ соціалистической печати, 2 лишь тремъ офиціозамъ большевистской партіи. Повидимому въ интересахъ борьбы съ имперіализмомъ и тайной диплонатіей бидо бы придать извлеченямиъ документомъ самую широкую и быструю огласку. Т. Троцкій предочемь сатаать изъ опубликования документовъ не актъ государственнаго значения, а какой то комимерческій партійный шагы, илоня щійся къ искустивниму увеличевію тиража большевистскихъ изданій. На довершеніе всего тенерешніе сфиціози обнаружили полжимпую безпомощность въ системахизаців полученнаго вин исключительнаго материла и повечатили документы безъ всякой системы. въ поливишемъ хаосв, какъ по-

# Согнашение в Константиноволь.

Второй политическій ставль. СПРАВКА.

19 февраль (4 марта) 1915 года министромъ иностранныхъ делъ

принимать върш из предотвращенію надвигающейся вкономической и общественной катастрофы.

И отъ того, сумбеть яв закавказская революціонная демократія отстоять отъ всякихъ посягательствъ завоеванія революція и гарантировать краю самыя необходимия основы революціоннаго по рядка, оказывая въ то же время вліяніе на центральную Россію въ духѣ ликвидаціи гражданской войны въ рядахъ демократіи и созданія однородной, революціонной, всёми признанной власти Россійской республики,—зависить судьба закавказскихъ народовъ и вормальное ихъ развитіє-

Для направленія жизни края по этому пути, въ результать соглашенія всехъ соціалистическихъ партій и демократическихъ революціонныхъ организацій, создана 
краевая власть. Власть эта сконструирована временно, лишь до 
сознава всероссійскаго Учредительваго Собранія. Если же по обстоятельстванъ русской действительности своевременний созывъ последняго окажется невозможнымъ, то 
она сохраняетъ свои полномочія 
до събзда членовъ Учред. Собранія отъ Закавказья и кавказскаго 
фронта.

И, поэтому, какъ власть временная, она ставитъ своей задачей разръшение самыхъ неотложныхъ нуждъ населения:

Эпорядочение въ конецъ разстроенныхъ финансовъ; спасеніе марін и населенія отъ неминуемаго голода обезпечениемъ жхъ продовольствіемъ; улучшеніе транспо; та и путей сообщения; правильная и безбользиенияя демократизація при заключении миря, охрана общественнаго порядка; контроль надъ производствомъ и распредъленіемъ; всемфриая защита интересовъ труда и рабочаго класса; немедленное введеніе демократическаго земства; реорганизація суда и органовъ управленія; немедленная организація демократическихъ

ликобританскому посламъ памятная записка, въ коей било изложено пожелание о присоединении къ Госсіи въ результатъ настояшей войны следующихъ территорій: города Константинополя, западнаго побережья Босфора, Мраморнаго моря и Дарданелаъ, южной фракій до лини Эносъ-Мидія побережья Малой Азін между Босфоромь, ръкою Сакарія и подлежащимъ поздитищему опредъленію пунктомъ Измидскаго залива; острововъ Мраморнаго моря и острововъ Имбросъ и Тенедосъ.-Спейізльныя права Франціи и Ангаін въ пределахь указанныхъ территорій остались бы ненаруши-

Какъ францувское, такъ и Великобританское правительства изъявили свое согласіе ва удовлетнореніе нашихъ пожеланій, при условін успѣшнаго окончанія войны и удовлетворенія цѣлаго рида притязаній франціи и Англіи, какъ въ предѣлахъ Оттоманской имперіи, такъ и въ иныхъ мфстахъ.

Пригизанія эти, послолько они касаются Турнін, сводится къ сліаующему:

Признавіе Констонтинополя, свободнива портома для транзита товарова, не сладующиха иза Рос сін и не наушиха ва Россію, и свободи прохода чериза проливи коммерческиха судова

Признаніе правъ Англін и Франпін въ Азіатской Турцін, подлежащихъ точному опредъленію, путемъ особаго соглашенія между Франціей, Англіей и Россіей.

Сохранение священныхъ мусуль-

земельнихъ довитеговъ тамъ, гав нав ната, для передачи ва нав ведение удельныхъ, каленвыхъ и церковныхъ пенель, а также крупныхъ частновладельческихъ земель, актъ о конфискаціи которыхъ посятдуеть въ блюкайшемъ булущемъ, а равно для планомърнаго регулированія влять земельныхъ отношеній в для подготовки къ чредительному Собранію земельмаго закома; немелленная отмана всьхъ сословнихъ привиллегій и упразднение всехь учреждений, созданимить съ целью защити интересовъ привиллегированныхъ сословій; установленіе добросос даскихъ отношения съ народами живушими около насъ на почвъ признанія революціонныхъ завоеваній.

Стоя на точкѣ зрѣнія полнаго самоопредѣлемія національностей, провозглашеннаго россійской революціей, закавказскій комиссаріать предприметь также шаги къ скорѣйшему и справедливому рѣшенію національнаго вопроса Закавказья.

Призиавая сохраненіе единства общероссійскаго фронта, закавказскій комиссаріать приметь самия энергичния мірм къ немедленному заключенію мира, сообразуя въ этомъ направленія свои шаги съ общимъ положеніемъ на западновъ фронть, съ обстановкой містной жизни и въ согласіи съ народами, проживающими на Кавказі.

Разрашеніе всаха перечисленных вопросова будета основой и содержанісна будущей даятельности внова созданной краевой власти. Проведеніе ва жизна, спашныма порядкома всаха этиха маропріятій возможно лиша при однома непреманнома условій: при самой активной подлержка со стороны армін и васеленія, —рабочита, крестьяна и создата, —всаха шагова революціонной краевой власти.

Вст распоряженія и приказы закавказскаго комиссаріата безъ колебанія должны выполняться на містахъ.

манскихъ мъстъ и Аравіи подъ независимымъ мусульманскимъ влаличествомъ.

Включеніе установленной соглашеніємъ между Англієй 1907 г. вейтральной зоны Персін въ англійскую сферу вліянія.

Признавъ эти требованія, въ общенъ, подлежащими удовлетворенію, россійское правительство сафлало, однако, нъкоторыя оговорки:

Въ видахъ формулирования изшихъ пожеланій касательно священныхъ мусульнанскихъ мѣстъ, необходимо теперь же выяснить, останутся ли эти мѣстности подъ властью Турцій съ сохраненіемъ за султаномъ званія халифа, или же предполагается создать новыя самостоятельныя государства. По нашему миѣню, было бы желательно отдълить Халифатъ отъ Турцій. Во всякомъ случаѣ, свобола паломявчества должна быть обезпечена.

Соглашаясь на вилючение нейтральной зоны Нерсін въ сферу англійскаго вліянія, россійское правительство считаєть, однако, справедливимъ виговорить, чтоби райны городовъ Исфигани и Ісяда была запръплени за Россіей, а также, чтоби часть полоси нейтральной зони, врезающейся клиновъ между русской и афганской грачищей и подходящей къ самой русской границъ у Зульфагара. была включена въ русскую сферу вліянія.

Россійское правительство считаеть желательнымъ одновременное разрѣшеніе вопроса о сопреВсякое противодъйствие этой власти будеть разсматриваться какъ явное покушение на жизненные интересы народовъ Закавказъх, стремление вовлечь йхъ въ сфреу самой мрачной гражданской и междунацональной войны будеть пресъкаться всъим силами создавшихъ эту власть партий и организаций въ самомъ кориъ.

Беря на себя это тяжелое бремя, закавкавскій комиссаріать обращается ко всімь тімь, кому до роги интересы революціи и свободы, сомкнуть свон ряды вокругь краєвой власти и пти съ ней иле чо къ плечу по пути творческой революціонной работы.

Народи Закавказья!

Судьба ваша въ вашихъ рукахъ. Покажевъ себя достойными втой великой миссіи.

Станемъ на висоту втихъ исто рическихъ задачъ и явимъ всему міру живой примѣръ преданности завѣтамъ великой революціи и воплощенія ихъ въ жизнь.

Сатауетъ подписи всёхъ комяссаровъ Закавказъя.

#### Тифлисская милиція.

Съ первыхъ же дней снятія царской полиціи и зам'єны ся милишей, послъдняя не сумъла стать на достойную для революціоннаго органа общественной безопасности высоту. Жалобы со стороны гражланъ всегда оставлились безрезультатными, а между тъкъ, милинів, втоть существенный нервъ нашей городской жизни, стоитъ ниже всякой критики. Ежеджалобы стойное поведение отдёльныхъ милипіонеровъ, псегда оставанись и остаются бекъ всякихъ последствій. Несмотря на неоднократное возбужденіе вопроса о милиціи какъ въ мъстной демократической пресст, такъ и въ революціонныхъ органахъ, всѣ эти справедливие протесты оставались гласомъ вопют--шаго въ пустынъ.

дъльномъ съ Россіей Съверномъ Афганистанъ въ смыслъ высказанныхъ имъ во время переговоровъ 1914 г. пожеланій.

Послѣ вступленія въ войну Италін наши пожеланія были сообщены и итальянскому правительству,
и послѣднее выразило, съ своей
стороны согласіе, при условіи побѣдоноснаго окончанія войны,
осуществленія итальянскихъ прятязацій вообще и на востокѣ въ
частности и признанія нами ва Италіей въ предѣлахъ уступасмыхъ намя территорій одинаковыхъ съ
Франціей и Англіей правъ.
Пол. Арх. Копія 6.

14 403.

## Условін мера.

Секретная телеграниа Послу въ Парижъ. Петроградъ 24 февраля 1916

года—№ 948. Ссыдансь из мою телегранну.

Nº 6063 1915 T. На предстоящей конференція вы могли бынуководствоваться следующеми общеми, началами. - Заключенных нежлу союзниками за время войны прантическия соглашения должим оставаться позыблеными и пересмотру не подлежать. Сюда относится наше соглашение съ Франціей и Англіей о Констинтинополь, прозивахъ, Спрін и Малой Азіи, а также Лондонскій договоръ съ Италіей. Всякія предложенія о булушемъ рази-жеваній Средней Европы въ настоящую минуту преждевременты, во вообще нужно помнить, что мы гото-

За посявляю дин, благоларя тревожному вастроенію, яепригодность милиши для охрани безопасности города стала во весь ужасающій рость. Но місто того, чтобы внести поридокъ и спокойствіс среди гражданъ, инлиція своимъ исумълниъ поведениемъ еще больше муссируеть создавшееся положение. Изъ за личнаго страха или простой неопитности отдёльные милиціонеры зачастую открывають совершенно никчамную и опасную перестрълку, вызывая тревогу и создавая терроръ для мириаго населенія. Такъ дальще вести дело нельзи. Необходиво венедленно же приступить къ реорганизація милиціи и поставить ее на достойную и должную высоту. Нельзя же въ самомъ жель, допустить, чтобы такимъ поведенісять милиція внесла бы мекру огня въ атносферу и безъ гого накаленную. Мы считаемъ необходимымъ и требуемъ немедленной реорганизаціи тифлисской городской милицін.

# ХРОНИКА.

→ "Размикъ". 18 сего ноября вышелъ № 1 органа Армянскаго Военнаго Союза еженедъльной газеты "Размикъ".

→ Досадная ошибиа. Въ № 39 "Молота" въ ота±я т хроники двъ замътит о еврейской республикъ напечатано: По всей Россіи недопустимое торжество евреевъ", слѣдуеть читать: «По всей Россіи неописуемое торжество евреевъ» с

# Въ Петроградъ.

Вчера на имя совъта союза казачьихъ войскъ поступила телеграмяа стъдующаго содержанія:

вы предоставить Франціи и Апгліи полную свободу въ определьным западныхъ границъ Германии разсчитивая, что въ свою очередь союзники предоставить намъ равную свободу въ нашемъ разграничени съ Германіей и Австріей. Необходимо особенно изстаннать на исключении польскаго вопроса изъ преднетовъ международнаго обсужденія и на устраненін всякихъ попытокъ поставить будущее Польши подъ гарантію и контроль Державъ. - Въ отношении Скандинавскихъ государствъ следуетъ стремиться къ удержанію Швеція отъ враждебнаго начъ выступленія и, витеть съ темъ заблаговременно обсудить меры къ привлечению на наши сторону Норвесін на случай, если бы не удалось предотвратить войну со Швеніей, -Румыніи уже были предложены вей политическія выгоды могеціїв побудить ес взяться за оружіе, а потому изыскивать въ этой области новыя приманти совершенно безполезно — Вопрось о витеснейи измень съ китайского рынка имфеть несьмаважное значене, по такъ накъ разръщение его невозножно без» Одвергнуть его обсуждению лишь на экономической конференціи гді: будуть японскіе представители. Это не исключаеть желательности предпарительного обячива по сему предмету между Россіей, Франціей и Англіей дипломатическимъ путемъ.

(Подп.) Созоновъ.

«Центральная Рада, признавая, что только въ скоръйшевъ осуществленій федерацій спасеніе Россіи, 7 ноября провозгласила украинскую республику, входящую въ тъсную федеративную связь со встии отдельными частями Россійской Республики и постановила приложить все усилія для полкержии Россійской Геспубли и сохранения ея единства, о чемъ и оповъщаетъ Центральная Рада».

Въ сиязи съ распространившимися слухами о начавщенся будто бы быстый солдать съ позиній, комитетъ журналистовъ при «Винжель" обратился къ руководитеяямъ "Викжеля» съ запросомъ о положеній на жел. дорогать. Выясилется, что на жельзныхъ дорогахъ пока царить затишье; отлина сь фронтовъ еще нътъ. На всказ фронтаха острый недостатокъ продовольствія, вст запасы истощены Въ въсколько лучшемъ положен в румынская армія, такъ какъ подвозъ пролуктовъ сюда не прери-BLACH.

Со всей линін Моск.-Кіев.-Вор. ж. д. поступають телегрании о василіяхъ, учиняемыхъ профажающими солдатами надъ дежурными по станціямъ, и о погромахъ, производимыхъ окружающимъ наседеніемъ совижстно съ солдатами. Агенты категорически заявляють, что будуть уходить со станцій, такъ какъ работать при такихъ условіях в невозможно. Просьбы объ охрана станий остатюся безъ отвъта. Удержать агентовъ на службъ, гат они каждую минуту подвергаются насиліямъ, никто не CMOMETT.

За поднисью Троцкаго опубликовано циркулярное обращение къ норвежскому, индерландскому, испанскому, швейнарскому, датскому и шведскому посламъ. Троцкій извъщаеть пословъ объ образовани совътской власти и о начатии пе-

#### Markenie comshenosa na Poccin Телеграмма представителямь въ Лондонь и Римь.

26 сентября (9 октября) 1917 г.

Nº 4,460. № 1. Французскій, англійскій и итальянскій послы выразили желаніе быть принятыми совитестно мивистромъ-представленемъ и сатазин сиу сообщение, иъ которомъ указывають, что последнія событія внущають опасение въ снав со противленія Россін и въ возможности для нея продолжать войпу, вследствие чего общественное интине въ союзныхъ странахъ ножеть потребовать оть своихъ правительствъ отчета за матеріальную помощь, оказанную Россіи. Для гого, члобы дать союзныхъ правительстванъ возможность успокоить общественное мигие и внушить ску вновь дов'вріс, русскому правительству надлежнить доказать на авле свою рашимость приманить пов средства въ целяхъ возстановяснія ( диспиплины и истиннаго воинскаго духа въ прин, а равно обезпечить правыльное функционирование правительственного аппарата какъ на фронти, такъ и въ тилу. Союзныя правительства выражають въ заключение надежду, что русское правительство выполнять эту задачу, обезпечинь себь

10 1461. (№ 2). Министръ-предсъдатель въ своемъ отвъть тремъ посламъ отывтиль что Временное Прави-

такимъ путемъ поддержку союз-

(Подп.) Терешенко.

никовъ. (№ 2 слъзуеть).

реговоровъ о перемиріи. Далке Троцкій просить пословь довести до сведения ихъ правительствъ о начатін миримхъ переговоровъ.

Назначенный большевиками на постъ верховнаго главнокомандующаго прапорщикъ Крыленко началъ уже свою «верховную» д'ятель-HOCTL.

Онъ издаль уже приказъ по армін и флоту № 1, въ которомъ объявляетъ соллатанъ, что онъ вывзжаеть на фронть.

Временно завъдивать политическими делами военнаго министерства прап. Крыленко поручилъ Подвойскому. Генералу же Духонину впредь до окончательной сдачи дълъ новый верховный главно-"предписываеть" комкидующий веденіе всехъ оперативныхъ действій противъ непріятеля. Начальвикъ гарнизона г. Могилева .ген." Бончъ-Бруевичъ долженъ немелленно принять дъла верховнаго главнокомандующаго.

Прапорщикъ Вриленко не преминулъ и затсь сообщить соллатамъ, что борьба за миръ теперь въ ихъ рукахъ.

Вчера ночью въ типографію по Гороховой. 42, явились отряди красной гвардія, окружили весь домъ и конфисковани всю напечатанную тамъ агитаціонную литературу по выборамъ въ Учредительное Собраніе трудовой народво-соціалистической партів.

Гор. дума постановила выразить свой протесть протичь такого насилія и поручить комитету общественной безопасности принять и вры къ возврату конфискованной литературы.

Намъ сообщають, что на-дняхъ въ тергоки, на дачу, гдъ лътомъ жила сестра А. Ф. Керенскаго, явился отряжь красногвардейцевъ предписаніемъ произвести обыскъ.

Несмотря на увъренія тепереш-

тельство приметь меры къ тому. чтобы шагь ихъ не получиль въ общественном в мизин страны истолкованія, способнаго вызвать раз гражение противъ союзниковъ. Онъ указалъ при этомъ, что нынашнее тяжелое положение России въ видчительной степени обусловлено наследіемъ прошлаго режима, правительства котораго встр вчали яъ свое время за границею поддержиу и доверје, быть можеть, не отвъчавшія ихъ заслугамъ. Овъ обратилъ также внимание на опасныя последствія которыя влечеть за собой колебаніе союзниковь въ дъль снабжения армии восниции припасами, при емъ результаты таких жолебаній оказиваются на фронть черезъ два три м'ясяца после того, какъ они имели м'ясто Въ отношении войны А. Ф. Керенскій, указаль, что за нее въ Россін всегда и смотрять, какъ на общеплијональное д'кло, а потому онъ считаетъ излишниять настанвать на жертвахъ, попесенияхъ русскияъ народомъ. Имперіализмъ центральныхъ мержанъ представляеть напбольшую опасность для Россіи, и борьба съ нимъ должна вестись ть спомъ единении съ союзниками Россія, болье другихъ прте: приная от войны, не можеть вакончить ее, не обезпечивъ сноей территор 2 выой \_ неприкосновенпости и неванисимость, и будеть продолжать барьбу, каково бы на было международное вапряжение. Отнолительно марь къ возстановленію боекой способности армін министранпредседатель указаль, что ата залача приковиваеть все внимание правительства и что сеголияшияя повадка въ ставку его

вееннаго министра и министра

пностранишкъ дель визвана имен-

няго обитателя дачи, что сейчасъ никакой связи съ А. Ф. Керенскимъ не существуетъ, обыскъ билъ произведенъ со всею тщательностью и подозрительностью. Особенно подъ подозрѣніе было взято пальто, признанное чуть ли не «похожимъ».

Конечно, А. Ф. Керенскаго не

#### Результаты выборовъ въ Учредительное Собранів.

Окончательные результаты выборовъ въ Тифлись:

№ 1-c.-a. - 32.182. N 2-к.-д. - 9.628. Ne 3-c.-p. - 11,551. № 4-дашн. — 20.183 № 5-болып — 19.527. № 6-с-федер. — 3,510. № 7-арм. нар. п.-1 617. № 8-груз. н.-д — 3 287. № 9-нар. соц. — 262. № 10-мусавать — 344-№ 11-мус. с -д. -426. № 12-мус. соц. блокъ 445. № 13-мус. Зап. Зак. № 14-myc. Poc. -2. № 15-сіонисты — 764. № 16-гр. рад. дем.

Телавъ. На выборахъ въ Учред. Собраніе № 1 получилъ 1347 го-AOCOBX, № 4-594, № 7-325, № 6-219,

Шахтахты. № 1-96, № 2-40, № 3-421, Nº 4-72, Nº 5-372.

Сигнахъ. Результаты выборовъ: № 1 получили 1909 голосовъ № 4 -933 № 3-122, № 8-93, № 6 -62, No 2-36, No 5-22.

Аштаранъ. Въ Аштаракскомъ районъ партія Дашнакцутювъ поаучила 23 тысячи голосовъ, № 7 −1 голосъ, № 31 голосъ.

но необходимостью разработки соотвітствующей программи. Въ заключеніе А. Керенскій отивтиль по поводу коллективнаго характера виступленіч пословъ, что Россія все же является великой держа-BOB. (No 3 estayers). (Полп.) Терещенко.

#### MADY 39 SAGAL LOCK Секретная телеграмма П.в. въ Дф-

лахъ въ Бернѣ 4-17 сентября 1917 г. Nº 787.

Въ мъстной печати проскользнуло изв'ястіе, что иткоторые финансисты обоихъ враждующихъ лагерей, им тли недавно большія конференціи въ Швейцаріи. Составъ съвзда и цели совъщания держатся въ строгомъ секретъ. Несомивиными участниками били; Жакъ Штериъ изъ Парижскаго Индерландскаго банка, Тукманъ изъ Парижскаго отделенія Лаойдъ-Банка, Фюрс(т)енбергь, директоръ терманскаго Дисконто - Гезельшафть . Крояк того представитель «Дейтме-Банкъ и представитель Австрійского "(Австро»)Банка". Хотя англичане и отрицали свре участіе нь совъщаніяхь, однако 2-го сентября въ Женеву прибилъ изъ Лондона гланный директоръ Ллойдъ-Банка Бэль подъ предлогонъ учрендения отлиления въ Иненцарии. По слухамъ, въ качестик, базы соглашения обсуждались: возвращение Эльзасъ Лотаривгия французамъ и удовлегвореніе Итали. И чего опреда ени го не установлено относительно Россін, выскачина лишь преаположения, что исптральныя державы могли бы получить изкоторыя компенсаши на востокъ. Германские уч.стники переговоровъ особенно настаниали на уступсъ Германіи Прибалтійскаго края и на независино-

сти Финляндии. (Подп.) Ону.

Батумъ. Партія Дашнакцутюнъ на выборахъ въ горолъ получила 1491 голосовъ, включенъ сюда и 498 голосовъ, полученныхъ въ мастномъ гаринзонъ.

Нохбъ (селеніе). На выборатъ партія Дашнакцутюкъ получила-1848 голосовъ и кадети 4 голоса.

Nora. № 1-2723, № 2-45 № 3 -542, Ne 4-68, Ne 5-97, Ne 6-386, Ne 8-372, Ne 9-1, Ne 15-19.

Гори. № 1-2064, № 2-99 № 3 -580, Ne 4-820, Ne 5-413, Ne 6 -475, No 7-48, No 8-487, No 15 -31.

## Ло Кавказу.

Сел. Ниги, 5 ноября. Містине жителя Апресъ Ананесянъ и Теванъ Насибянъ агитируютъ среди сельчань въ пользу стараго строя. Эти паразиты, высасывавшіе у крестьянь кровь, нинв всячески стараются препятствовать д'автельности мъстнаго исполнительнаго комитета и уронить престижъ новаго правительства. Они возбуждають противъ комитета народъ, говоря, что всякіе комитеты и молодежь являются причиной вздорожанія пшеницы до 50 руб. ва пудъ, чего не было и не могли быть при царт.

Положение до того осложнилось, что члены комитета сложили свои полномочія.

(«Апаражь»).

Ахилиалами. Наконецъ, послъ долгаго ожиданія, городскимъ головой избранъ юристь М. Маркарянъ, а помощникомъ Х. Хачату-PRH's.

- Три члена управы, избранной раіоннымъ продовольственнымъ комитетомъ, подали въ отставку. Вмасто нихъ избраны Н, Теръ-Григорянъ, Г. Вардапетянъ и М. Назтакянъ.

- Мъстний союзъ кооперативовъ развилъ энергичную дъятельность; имъ получено большое количество различныхъ товаровъ. Членами правленія избраны Л Коздахчянъ. Г. Арванянъ и О. Маралчянъ.

Въ воскресенье къ намъ прітхаль тов. А, Шахатунянь и 6 сего ноября прочель лекцію о кавказекомъ земствъ. Лекцію прослушали съ большинъ интересомъ иногочисленные присутствующе.

Предстоить рядь другихъ лек-

— У насъ уже готовятся къвыборамъ въ Учредительное Собраніе. Товарищи-дашнакнаканы, объезжая села, устраивають лекціи о земельномъ вопросъ.

("Шаржумъ").

Казахь. Близь зимовинковъ Гошъджахацъ Башкентскаго разона 6 татаръ изъ Каракоюнлу и Тохлу, связавъ 16 и 12 льтняхъ пастуховъ, угнали бараяту въ 250 головь въ Тохлу, а дътей перевивавъ имъ руки и ноги, бросили въ 4 перстахъ.

Тохау славится своими разбоями, -жители его поголовно завяты этой профессіей и наволять ужась на татарския деревни разона Карапоюнлу, армянскія раіона Бещкевдъ и молоканское село Михайловку.

До сихъ поръ инчего не предпринято противъ разбойниковъ, если не считать посылки туда около 4-хъ мъсяцевъ тому назадъ войсковой части, которая ушла об ратно, ничего не сделавъ.

После последняго случая равбойники еще болье обиагльли и

производять набеги кака на Казахскій, такъ и па Ново Баязетскій уклам.

Не довольно ли терпъть властямъ и не пора ли имъ разнести это разбойничье гивздо.

Гайкъ.

#### АРМЯНЕ ЗАГРАНИЦЕЙ.

Положение армянь въ Болгарія.

Нин въ Болгаріи находится много бъженцевъ армянъ, которые какъ и мъстное армянское населеніе живуть подъпокровительствомъ болгарскаго правительства вполи в обезпеченно.

Синяя инига на французскомъ языкъ. Уже вышла изъ печати на французскомъ языкъ Синяя Книга Ллойдъ Брайса объ армянскомъ вопросъ. Переводъ сдъланъ подъ наблюденіемъ Армянской Національной делегаціи на ся счеть.

#### Національный налогь.

Въ армянскихъ колоніяхъ Ешта и Америки введенъ отечественный налогь, во внесенін котораго всь участвують охотно.

#### Пожертвованія въ пользу выселенныхъ въ Месопотамію

Армянская Національная Делегація сообщаеть, что какъ видно изъ доклада американской комиссін помощи армянамъ и айсорамъ оть 4 авг. 1917, -въ последнихъ числахъ іюля дано 400,000 долларовъ (2,000.000 франк.), въ пользу голодающихъ армянъ и айсоровъ въ Месопотаміи. Столько же или даже еще больше, должно было быть выслано въ августъ. Помимо этого пароходъ «Цезарь», который спеціально быль закомтрактованъ для нуждъ выселенцевъ, благодаря рѣшительному противод вистяю турецкаго правительства, не могъ выгрузиться ни въ одномъ Сирійскомъ порту и Грузъ парохода пришлось продать 32 130.000 талеровъ, эта сумиа была послана въ Бейрутъ и черезъ посредство вышеупомянутой организаціи доставлена выселенцамъ.

#### By Erunts.

Египетское «Общество помощи» пострадавшимъ армянамъ (Нпастанатуйцъ) устроило сборъ, которий лалъ до 10 октября 1,618.860 егип. к.

#### За границей.

Декларація кабинета Кле-MaHCO.

ПАРИЖЪ Новый французскій кабинеть обратился къ сенату со сл'ялующей деклараціей:

«Госпола, мы приняли власть для того, чтобы отнычь, используя наинболъе цълесообразными шутями всъ силы страны, вести войну сь удвоенной энергіей. Нами руководить одна забота-война. Мы понимлемъ, что, выбравъ насъ, ны выразили довъріе слинив себъ, героизму всекть французовъ.

Никогда еще Франція не ощущала такъ явственно необходимость преследовать идеаль твердой силы, подчиненной веленіямь (человъческой совъе и и изправленной на украпление привосозвания кихъ внутри государства, такъ и въ международных в отношенияхъ. Вс наши предшественники, съ съмаго перваго дня войны, стремились къ одной только цели же победь ради торжества справедливости. Мы отчетливо и открыто поддерживаемъ ихъ программу. Мы опираемся на нашихъ доблестныхъ

соллать, вписавшихъ въ нашу исторію, подъ руководствомъ своихъ испытанных военачальниковъ, стравицы неувядаемой славы, и воолушевленныхъ благороднымъ духомъ самоопожертвовавія.

Они и вет ми, французи, постоимъ за идеалы нашей беземертвой родины свободныхъ людей, мы свое авло савлаемъ. Всв цивилизования націи нын'є втянуты въ борьбу съ отпрысками древнихъ варваровъ. Но они встритять въ насъ и въ нашихъ верныхъ союзникахъ непреодолимую преграду. Братская солидарность на фронтъ даетъ союзникамъ лучшую гарантію совидаемаго всеми нами нова-

Наша родина больла встми страданіями, выпавшими на долю человъчества. Твердая въ своихъ належдахъ-источникъ которыхъ чисть - Франція готова на дальнъйпля испытанія и будеть защищать вемлю своихъ великихъ предковъ, въря въ приближение лучшаго будушаго для всехъ вародовъ. Въ этомъ уповани кошь французскаго духа. Въ ней черпаеть французскій народъ сили, необходимия для веденія войны. Крестьяне, эта великая землелальческая армія, мужественныя жепшины, не боюшіяся тяжкой работи, діти, помотающія родителямъ своими слобыви силави-всь они будуть имъть право сказать себ'в когда вибуль: ен я послужиль родичев.

#### Итальянская кроника.

Заименуема изк оффиціальныхъ документовъ игальянскаго правательства коекакія світьнія, проливающи яркій світь на эко омическое, финансовое и политическое положение страны.

Отафав аграрной статистики министерства землед кай опубликовалъ даниня объ урожав 1917 года: Оказывается, что пиненицы собрано 38 миллюновъ капиталовъ противъ обычныхъ 48 милл., или уменьшение на 20°/о; майса - 23 милл. витсто 26 ти; ячиеня и ржи (swtcrt) - 2.650.000 BMtcTo 3.450.000; бобовъ-3.600.000 вивсто 4.600.000; картофелю и фасоли уродилось достаточио только въ немногихъ областяхъ, въ центръже и на югь-очень мало (точныхъ данныхъ еще не имъстся); только производство риса осталось на прежнемъ уровив.

Декретомъ отъ 6-го октября выводится изъ обращенія, начиная съ 21-го ноября, вся серебрянная монета въ 2, 1 и 1/г лиры. Вивсто нея выпускаются «боны» той же воминальной стоимости. Лица, у которыхъ послѣ 31 декабря будутъ обнаружены серебрянных деньги на сумму свыше 10 лиръ, штрафуются нь размъръ отъ 50-ти до 1'000 лиръ.

Наконецъ, 5-го октября въ «Оффиціальной Газеть» находимъ подписанный нам'встникомъ король декреть, достойный текст уальнаго воспроизведентя.

«Ст. 1. Кто какимъ бы то ни было образомъ совершаетъ или подстрекаеть совершить даяніе, могушее пенизить общественное настроеніе («deprimere lo spirito buddico»), или иначе уменьшить сопротивляемость страны, или причинить ущербъ интересамъ, связаннымъсъ войней и внутреннимъ или международнымъ положениемъ госумарства, -- если это деяніе не образуеть собой другого преступленія, предусмотреннаго и полавляемаго закономъ, будеть наназанъ тюремнымъ заключеніемъ до 5 лътъ и штрафомъ до 5-7 тыс. лиръ. Въ случат наибольшей серь-

езности, тюремное заключение можеть быть увеличено до 10 льть и штрафъ до го тысячъ лиръ.

Условное осуждение, предусмотренизе въ ст.ст. 423 и 424 угол. кодекса ни въ коемъ случат не прим'вияется.

Ст. 2. Раземотрѣніе преступленія, предусмотрѣннаго предшествующей статьей принадлежить

Противъ обвиняемаго можетъ быть изданъ приказъ объ аресть. Коротко и ясно.

Въ коментаріяхъ буржуваной прессы встричаемъ откровенное объяснение сего "закона" возврашающаго "земократическую" Италію къ худшимъ временамъ диктатуры Криспи: неудача съ «дѣломъ Ладзари», противъ «преступленія котораго (пиркуляръ къ мувиципальнымъ д'вятелямъ), магистратура при всемъ своемъ рвеніи не могла подмскать юридическихъ основаній для возбужаенів уголоянаго преследованія, побудила прівительство вастраховать себя на будушее время отъ подобныхъ непріятностей дуницу в ататинов

Manch, - numera Gioppale d'Italia. теперь магистратур' дается на будущее вреин средство соціальной зицитыч... Въ либеральномъ законодательствъ, не предусмотръвшемъ росвободительной война", имълся предъль, ныяв благоволучно заполненный. Отныва всякій, кто , какимътбы то на было об 1 зомь" будеть "понижать духъ" наи закредить интереслив, связаннымъ съ войной" (напримъръ, акцюнерныхъ обществъ, загребающихъ по 400 слишкомъ процентовъ), - будеть ввергаться въ училишть на срокъ до десяти льть...

#### ТЕЛЕГРАММЫ.

Оть собст. корреспондента.

Кульпы 19 ноября.

При выборахъ въ Учредительное Собраніе за № 4 подано 1843 гол., за № 2 -4 голоса.

Председатель комиссіи Хачатрянь.

Эривань 17 ноября.

(Копія Закавк. Комиссарізту). Эриванский губернскій исполнительный комитеть, организованный на демократическихъ началахъ, въ составъ: по три представителя отъ исполнительныхъ комитетовъ солдатскихъ и рабочихъ депутатовъ, по три представителя отъ каждаго увада и шести пред ставителей демократической думы, приватствуеть новый Закавказскій Комиссаріать. Комитеть увърень, что Закавказскій комиссаріать начертить разноплеменному Кавказу правильный путь развитія и стойко защитить принципы Великой Россійской Революція и демократическій строй Россійской Республики.

Вместь съ этимъ комитеть находить, что правила объ организаціи ивстной власти въ Закавкаяскомъ краћ, изданныя Озакомомъ оть 7 октября сего года, въ своей сущности противоръчать демократическимъ при-

нципамъ, потому губернскій исполнительный комитеть просить разрышить ему органивовать мастную исполнительную власть въгуберніи, принимая во вниманіе, реальныя силы нашей губерніи и на началахъ, принятыхъ 10 сего ноября на объединенномъ засъданія въ Тифлисъ комитета общественной безопасности, кавказскихъ центровъ п другихъ организацій.

Председатель губерискаго исполнительнаго комитета Саакъ Торо-

Разбои и грабежи по кафанскому району учащаются беззащитное населеніе подвергнуто терроризаціи. Въ теченіе недъли убиты в ранены десять пчеловъкъ. Нать власти положение кри-

Манянцевь.

Изъ ставки верховнаго главнокомандующаго

Радіотелеграмма народныхъ ко миссаровь. 15 ноября Вътотакть на предложение о перемирии на вовкъ фронтаки герванский главнокомандующий отвітнать согласіемъ. Крыленко отложиль день переиирія на 19 декабря, дабы, снова предложить союзкикамъ опредащить ихъ отношение къ делачъ мирныхъ переговоровъ Военныя дійствія на русскомъ фронть но обоюдному согласно пріостановленю никакихъ передвиженій войскъ за эти 5 яней не должно быть. Ръшающій шагь савлань; рабочая, крестьянская революція въ Россіи поставили вопросъ о миръ реб-

Мы уже объявили свою программу мира; мы опубликовали тайные договоры паря съ союзниками и объявичъ ихъ необязательными для русскаго народа. Мы предлагаемъ всемъ народамъ открыто заключить новый договоръ на началахъ соглашенія и сотрудничества. На наше предложение офиціальные представители союзпыхъ странъ ответили отказомъ признать правительство совътовъ и вступить съ ними въ соглашение с мирныхъ переговоровъ. Правительство победоносный революція не нуждается въ признани жапиталистической союзной дипломати. Но мы спрашиваемъ народы, выражаеть ля реакціонная дипломатія ихъ мысла и желанія и согласны ли они позволить дипломатіи упускать великую возможность мира открытаго русской революціей. Отвіти на эти вопросы должны быть даны сейчась же 1 декабря (п. с.) ны приступаемъ къ виримы переговорамы; если союзные народы не пришлють своихъ представителей, то мы булемъ вести съ нъмнами переговоры одни. Мы хотимъ общаго мира, но если буржуазія вынудить насъ заключить сепаратный миръ, отвътственность тогда падеть на нее. Даяте совтть народнихъ комисса ронъ обращается къ рабочимъ вськъ союзныхъ странъ поддержать начало веденія переговоровъ.

Полниси: ком. по иностран. д'ьламъ Тропкій, председатель сов'єта народ. ком-овъ Ленияъ.

По поволу этой телегрании изъ-Царскаго Села иринята радіотелег-

рамма, адресованнаго изъ . Станки отъ обще-армейскаго комитета, въ которой говорится: «что новая раліотелеграмма, посылаемая всёмъ народамъ не можеть не вызвать сомненія я требуеть и которыхъ фантическихъ поправокъ въ столь важномъ документъ. Господа Ленины и Троцкіе заявляють своими словами е согласіи германскаго главнокомандующаго о веденін мирамхъ переговоровъ, умалчивая, что именно отватили они имъ при решения этого вонроса; только дословный отвътъ противника можеть служить предметомъ обсужденія Ничего не говорить въ ваявленій и о томъ, на какихънменсо условівхъ согласился вести переговоры съ ними германскій главнокомандующий; почему не называется выя этого главнокомандующаго велись ли переговоры съ самимъ Гиндербургомъ то также тѣ парламентеры, которые выступали со стороны Криденко, гдв эти переголоры велись и въ какое время, почему объ этихъ переговорахъ молчать германиы. Въ герман. чалю -телеграймах в пичего не говорится о пристановкъ боевихъ ATRCTBIR о самихъ переговорахъ. Лепинъ и Гронкій сообщиють далье, что оенныя зъйствія на русскомофрант'я по обоюдному согласно

пріостановлены. О германскова фронт вовсе не упоминается можно думать, что эти действія пріостановятся лишь на русскомъ фронта Духонинъ, какъ извъстно, о пріостановк' боевых а вистаін распораженій не ділаль Ленинъ и Троцкій угрожають заранѣе темъ же союзнымъ народамъ что если они не пришлють своихъ представителей, то они заключать сепаратный миръ. Угрозу свою заключить сепаратный миръ Ленину и Тропкому придется привести въ исполненіс хотя бы потому, что союзники не могутъ прислать при желаній къ 19 поября своих народных представителей; Вести же переговоры съ представителями союзныхъ армянъ, не признающихъ власть наподникъ комиссаровъ Ленинъ в Тропкій отказываются. Какъ же они будуть рессировать, въ случат объявленія намъ союлниками войну: заключать ли. они наступательный союзь съ Германіей противъ нашихъ союзниковъ 32ключить мирь чтобы начать новую еще болье ужасную войну?,

Срмневичъ.

Издатель Восточ. В оро Арм. рев. партіи Дашнакцутюнъ

Товарищи! Поддержите вашу газоту. Она издается исключительно на средства читателей-подписчиковъ. "Молоть" можеть выходить и продвётать лишь при неустанной и постоянной вашей поддержки.

Устраивайте среди товарищей и сочувствующихъ с оры, распространяйте "Мологъ".

Ярм. Революц. партія Дашнакцутюнь. БЮРО Турецкой Арменіи.

Открыта подписна на ежедневую общественно политичесную газету на армянсномъ язынъ

Подписная плата съ № 1 до конца года 10 руб. За-границу 13 руб. 50 к. Въ мъсяцъ з руб.

Адресь реданціи: Тифлисъ, ул. Петра Велинаго № 20. конторы: Тифлисъ, Сололанская, № 6.

Ярмянская Революціонная Партія ДАШНАКЦУТЮНЪ.

Отнрыта подписна на ежедневную крестьянскую и рабочую газету на армянскомъ язынъ

Подписная плата: съ № 1 до конца голавъ мѣсянъ-I р. 20 к. Адресь редакців и конторы: Тифлисъ, Гановская З.

ՇԱՐՈՒՆԱԿԻՈՒՄ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

0 6 7 9 9 10 9

Ռուսաստանի համար 4 ամսով 10 p., 3 ամսո 7 p. 50 4., 2 mdu 5 p. h sp mdund 2 p. 50 4 Արտասահմանի համար ամսական 3 թ. 50 կ.

Типографія "Ашкатаворъ-У. голъ Крыловск. — Великокняшеская Алица.